

Nechť zasytí a posílí

U KRÍŽOVNÍKU

Tvé tělo i ducha



## POLEDNÍ MENU | MITTAGSMENÜ | МЕНЮ ОБЕДА

11:00 – 14:00 185,- Kč

29.1.2024

### Kuřecí vývar s drobením

Hühnerbrühe mit Einlauf, Куриный бульон с кусочками теста

ALERGEN:

### Verpřový segedínský guláš, houskový knedlík

1a,3,7,9,10

Szegediner Schweinegulasch (mit Kraut), Semmelknödel  
Свиной сегединский гуляш (с капустой), кнедлики

30.1.2024

### Bramborová polévka s houbami

Kartoffelsuppe mit Pilzen, Картофельный с грибами

ALERGEN:

### Hovězí plátek s vídeňskou cibulkou, opečený brambor

1a,7,9

Gedünstete Rindfleischscheibe Natur, mit Wiener Zwiebel, Bratkartoffeln  
Тушёная говядина с жареным луком, жареный картофель

31.1.2024

### Pórková polévka

Porreesuppe mit Ei, С луком пореем и яйцом

ALERGEN:

### Smažený karbanátek, bramborová kaše

1a,3,7,9

Gebatene Frikadelle, Kartoffelpüree  
Жареная рубленая котлета, картофельное пюре

1.2.2024

### Uzená s kroupami

Suppe aus geräuchertem Fleisch mit Graupen, Суп с копчёностями и перловой крупой

ALERGEN:

### Krůtí prsa na žampionech, dušená rýže

1a,c,3,7,9

Putenbrust auf Pilzen, gedünsteter Reis  
Грудка индейки с грибами, рис

2.2.2024

### Kuřecí vývar s masem a zeleninou

Hühnerbrühe mit Fleisch und Gemüse, Куриный бульон с мясом и овощами

ALERGEN:

### Moravský vrabec, špenát, bramborový knedlík

1a,3,7,9

Schweinebraten mit Blattspinat, Kartoffelknödel  
Жаркое из свинины, листовой шпинат, картофельный кнедик

3.2.2024

### Květáková bílá

Weißer Blumenkohlsuppe, Белый суп с цветной капустой

ALERGEN:

### Zapečená brokolice se sýrem, vařený brambor

1a,3,7,9

Gebackener Brokkoli mit Käse, Salzkartoffeln  
Запеченная брокколи с сыром, отварным картофелем

4.2.2024

### Kapustová s houbami

Kohlsuppe mit Pilzen, Капустный суп с грибами

ALERGEN:

### Smažený kuřecí řízek, bramborová kaše

1a,3,7,9

Paniertes Hähnchenschnitzel, Kartoffelpüree  
Жареная в панировке куриная отбивная, картофельное пюре

Nechť zasytí a posílí

U KRÍŽOVNÍKU

Tvé tělo i ducha



## POLEDNÍ MENU | MITTAGSMENÜ | МЕНЮ ОБЕДА

11:00 – 14:00 185,- Kč

5.2.2024

### Vločková s mrkví

Haferflockensuppe mit Möhre, Суп из овсяных хлопьев с морковью

ALERGEN:

### Kuřecí rizoto se zeleninou sypané sýrem, sterilovaná okurka

1b,3,7,9

Hähnchen-Risotto mit Gemüse und mit Käse bestreut, Salzgurke

Ризотто с курицей и овощами, посыпанное сыром, корнишон

6.2.2024

### Zeleninová jemná

Zarte Gemüsesuppe, Нежный овощной

ALERGEN:

### Vepřový steak, opečený brambor

1a,3,7,9

Schweinefleischscheibe naturl, Bratkartoffeln

Стейк из свинины, обжаренный картофель

7.2.2024

### Hovězí vývar s rýží a hráškem

Rinderbrühe mit Reis und Erbsen, Бульон из говядины с рисом и зеленым горошком

ALERGEN:

### Krůtí guláš, rýže

1a,3, 9

Putengulasch, gedünsteter Reis

Гуляш из индейки, вареный рис

8.2.2024

### Žampionová polévka

Pilz Suppe, грибной суп

ALERGEN:

### Vepřová masová sekaná bramborová kaše

1a,3,7,9

Schweine-Hackbraten, Kartoffelpüree

Котлета из свинины (рубленое мясо), картофельное пюре

9.2.2024

### Hráškový krém

Erbsencreme, Суп-крем гороховый

ALERGEN:

### Hovězí vařené maso, okurková omáčka, houskový knedlík

1a,3,7,9,10

Gekochtes Rindfleisch, weiße Gurkensoße, Semmelknödel

Отварная говядина, белый огуречный соус, кнедлики

10.2.2024

### Cibulová jemná

Zarte Zwiebelsuppe, Луковый нежный

ALERGEN:

### Vepřové kostky na pórků, opečený brambor

1a,7,9

Gedünstete Schweinefleischstückchen mit Porree, ), Bratkartoffeln

Кусочки свинины, тушёные с луком-пореем, обжаренный картофель

11.2.2024

### Boršč

Borschtsch, Борщ

ALERGEN:

### Kuřecí plátek zapečený se sýrem, vařený brambor

1a,3,7,9

Gedünstetes Hähnchenfilet mit Käse überbacken, Kartoffeln

Тушеный куриный стейк запеченный с сыром, картофель

Nechť zasytí a posílí

U KRÍŽOVNÍKU

Tvé tělo i ducha



## POLEDNÍ MENU | MITTAGSMENÜ | МЕНЮ ОБЕДА

11:00 – 14:00 185,- Kč

12.2.2024

### Hovězí vývar s fritátovými nudlemi

Rinderbrühe mit Frittata-Nudeln, Бульон из говядины с лапшой

ALERGEN:

### Hovězí maso vařené, dušená mrkev a hrášek, vařený brambor

1a,3,9

Gekochtes Rindfleisch, gedünstete Möhre und Erbsen, Kartoffeln

Отварная говядина, тушёная морковь и горошек, картофель

13.2.2024

### Koprová s bramborem

Dillsuppe mit Kartoffeln, Укропная с картофелем

ALERGEN:

### Kuře pečené s jablky, dušená rýže

1a,3,7,9

Brathuhn mit Äpfeln, gedünsteter Reis

Цыпленок, запечённый с яблоками, вареный рис

14.2.2024

### Chřestová bílá

Weißer Spargelsuppe, Суп со спаржей, белый

ALERGEN:

### Smažené rybí filé, bramborová kaše

1a,3,4,7,9

Paniertes Fischfilet, Kartoffelpüree

Рыбное филе жареное, картофельное пюре

15.2.2024

### Dršťková polévka

Kuttelflecksuppe, Чешский суп из рубца

ALERGEN:

### Vařené uzené maso, kysané zelí, bramborový knedlík

1a,3,9,12

Gekochte Kasseler mit Sauerkraut, Kartoffelknödel

Отварная копченая свинина, кислая капуста, картофельные кнедлики

16.2.2024

### Sýrová s krutony

Käsesuppe mit Croûtons, Суп сырный с гренками

ALERGEN:

### Kuskus s kuřecím masem

1a,3,7,9

Hähnchen-Couscous

Куриный кускус

17.2.2024

### Soljanka

Soljanka, Солянка

ALERGEN:

### Kuřecí nudličky na kari, těstoviny

1a,3,7,9

Gedünstete Hähnchenstreifen mit Curry, Pasta

Кусочки курицы на карри, макароны

18.2.2024

### Čočková s uzeninou

Linsensuppe mit Räucherfleisch, Суп из чечевицы с копченостями

ALERGEN:

### Smažený květák, vařený brambor, tatarská omáčka

1a,3,7,9,12

Gebratenen Blumenkohl, Salzkartoffeln, Tatarensoß

Жареная цветная капуста, картофель, татарский соус

ARISTOKRATY HOTELY s.r.o.

IČO: 252 37 365

Moravská 2A/2093, 360 01 Karlovy Vary, provozní doba: Pondělí – Neděle 11:00 – 23:00 hodin, odpovědný vedoucí: Květoslav Navrátil, ředitel

Nechť zasytí a posílí

U KRÍŽOVNÍKU

Tvé tělo i ducha



## POLEDNÍ MENU | MITTAGSMENÜ | МЕНЮ ОБЕДА

11:00 – 14:00 185,- Kč

19.2.2024

### Zelná s klobásou

Krautsuppe mit Wurst, Щи с колбасой

ALERGEN:

### Smažený sýr, vařený brambor, tatarská omáčka

1a,3,7,9,10

Panierter Edamer-Käse mit Tatarsoße, Salzkartoffeln

Обжаренный в панировке сыр Эйдама, татарский соус, картофель

20.2.2024

### Bramborová polévka s houbami

Kartoffelsuppe mit Pilzen, Картофельный с грибами

ALERGEN:

### Dušený platýz s citronovo smetanovým přelivem, brambory s cibulkou

1a,3,4,7,9

Geschmorte Rlunder mit Zitronen-Sahne-Dressing, Kartoffeln und Zwiebeln

Тушеная камбала с лимонно-сливочной заправкой, картофелем и луком

21.2.2024

### Hovězí vývar s vaječným svítkem

Rinderbrühe mit Eierröllchen, Говяжий бульон с кусочками омлета

ALERGEN:

### Vepřové nudličky po srbsku, těstoviny

1a,3,7,9

Gedünstete Schweinefleischstreifen auf serbische Art (pikant mit Gemüse), Pasta

Пикантная свинина, тушёная по-сербски, с овощами, макароны

22.2.2024

### Zeleninová jemná

Zarte Gemüsesuppe, Нежный овощной

ALERGEN:

### Golubce (mleté maso v zelném listu), houskový knedlík

1a,3,7,9

Golubzi (Hackfleisch im Kohlblatt) mit saurer Sahne, Semmelknödel

Голубцы (рубленое мясо в капустном листе) с сметаной, кнедлики

23.2.2024

### Masový krém

Fleischcreme, Суп-пюре мясной

ALERGEN:

### Vepřová pečeně, špenát, bramborový knedlík

1a,7,9

Schweinebraten Natur mit Blattspinat, Kartoffelknödel

Натуральное жаркое из свинины, листовой шпинат, картофельный кнедик

24.2.2024

### Kuřecí vývar s rýží a zeleninou

Hühnerbrühe mit Ris und Gemüse, Куриный бульон с рисом и овощами

ALERGEN:

### Holandský mletý řízek, bramborová kaše

1a,3,7,9

Panierte Holländisches Schnitzel (Hack-Schweinefleisch mit Käse), Kartoffelpüree

Голландский жареный шницель, картофельное пюре

25.2.2024

### Pórková polévka

Porreesuppe mit Ei, С луком пореем и яйцом

ALERGEN:

### Hovězí Stroganoff, dušená rýže

1a,3,7,9

Rinder-Stroganoff (Champignons, Gewürzgurken, Sahne), Reis

Бефстроганов (шампиньоны, кислые огурцы, сметана), вареный рис

Nechť zasytí a posílí

U KRÍŽOVNÍKU

Tvé tělo i ducha



## POLEDNÍ MENU | MITTAGSMENÜ | МЕНЮ ОБЕДА

11:00 – 14:00 185,- Kč

26.2.2024

### Hovězí vývar s vejcem a zeleninou

Rinderbrühe mit Ei und Gemüse, Бульон из говядины с яйцом и овощами

ALERGEN:

### Smažený vepřový řízek, bramborová kaše

1a,3,7,9

Paniertes Schweineschnitzel, Kartoffelpüree

Жареная свиная отбивная, картофельное пюре

27.2.2024

### Fazolová polévka

Bohnensuppe, Бобовый суп

ALERGEN:

### Pečené kuřecí stehýnko, rýže

1a,3,7,9

Gebratene Hähnchenkeule, Reis

Жареное бедрышко цыпленка, вареный рис

28.2.2024

### Lososový krém

Lachscreme, Суп из лосося -крем-суп

ALERGEN:

### Zapečené těstoviny se zeleninou a sýrem, míchaný salát

1a,3,4,7,9

Gebackene Nudeln mit Gemüse und Käse, gemischter Salat

Запеченная паста с овощами и сыром, микс-салат

29.2.2024

### Květáková polévka

Blumenkohlsuppe, Суп из цветной капусты

ALERGEN:

### Čevabčiči (mleté vepřové maso), vařený brambor

1a,3,7,9

Tschewaptschitschi (Schweinhackfleisch), Kartoffel

Чевабчичи (рубленая свинина), картофель

1.3.2024

### Uzená s kroupami

Suppe aus geräuchertem Fleisch mit Graupen, Суп с копченостями и перловой крупой

ALERGEN:

### Hovězí vařené maso, křenová omáčka, houskový knedlík

1a,3,7,9

Gekochtes Rindfleisch, weiße Meerrettichsoße, Semmelknödel

Отварная говядина, белый соус с хреном, кнедлики

2.3.2024

### Cibulová jemná

Zarte Zwiebelsuppe, Луковый нежный

ALERGEN:

### Bavorské vdolky s marmeládou a tvarohem

1a,3,7,9

Bayerische Muffins mit Marmelade und Hüttenkäse

Баварские блины с джемом и творогом

3.3.2024

### Hráškový krém

Erbsenscreme, Суп-крем гороховый

ALERGEN:

### Kuřecí nudličky s kukuřicí, těstoviny

1a,3,7,9

Gedünstete Hähnchenstreifen mit Mais, Pasta

Тушеное мясо курицы, нарезанное соломкой с кукурузой, макароны

ARISTOKRATY HOTELY s.r.o.

IČO: 252 37 365

Moravská 2A/2093, 360 01 Karlovy Vary, provozní doba: Pondělí – Neděle 11:00 – 23:00 hodin, odpovědný vedoucí: Květoslav Navrátil, ředitel